morque pour le	Marque de fabrique	Туре	Fiche d'homologation	
ansport de choses	DE JONG	2000 KIP	сн 9193 03	
Constructeur Identification	DE JONG'S MACHINEFABRIEK sur la plaquette du const			
Plaquette constructeur Numéro du châssis Importateur pincipal Véhicule homologué	à l'avant, à droite sur la première traverse à côté de la plaquette du constructeur ERWIN KAPP AG, 8031 Zürich 7 839 807.2			
Chássis Nombre d'essieux Suspension Frein de service Frein d'arrêt	1 (essieu tandem) caoutchouc mécanique, par inertie, à sécurité de rupture + blo mécanique, à expansion in	cage de recul, mécaniqu	e + automatique	
Carrosserie §)	pont basculant	Poids avant	arrière tot: 580	
Dimensions Longueur Largeur Hauteur Porte à faux av	intérieur 2705 3790 1500 1630 500 1600 *) - av 2345 1370 ar 1445	Charge utile ou Poids effectif Poids total 40 Garantie fabrique 100 Dimens. pneus	1380 1 1960 2 2000 2 6.40 - 13 6 / 2,1	
Empattement Voie av Dist. anneau axe av Distance pivot *) hauteur avec g	725 ar 1280 ar 2345 axe ar	Ply / bar Charge pour V max Vitesse maximale selon constructe Vitesse maximale selon tenue de re	2x1000 100	

	R-S1 (E) R-S1 (E) av = 2a (E) I (E)	Moteur de travail Marque Bruit Silencieux Mesure des gaz Déparasitage		Type à t/min
Feux de gabarit la	at. — ar III (E) at. — at. — ar —	Indications pour le perm	DE JONG 9193 03	port de choses 2000 KIP
ar vers (* Eclairage plaque Cale	2/séparé au centre 2/220x90x100 mm	Carrosserie Poids à vide Poids de service	620 	Charge utile 1380 Poids total 2000

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- §) Carrosserie
- : livrable sur demande avec bâche et armature; les dimensions et les poids seront contrôlés à l'immatriculation. Appui de sécurité pour le pont basculant (monté par l'importateur).
- +) Variante de pneus : 6.70 13 6 PR 2 x 1080 (2,1) Vmax 100 km/h.

Remplace FH CH 9193 03 du 29.10.81 charge des pneus

Berne, 24.11.81

ું

. Lieu et date de l'homologation Zurich, 29.10.81

Service fédéral d'homologation

morque pour le	Marque de fabrique	Туре	Fiche d'homologation No			
ansport de choses	DE JONG	2000 KIP	CH 9193 03			
Constructeur ldentification	DE JONG'S MACHINEFABRIEK B.V., Vianen (NL) sur la plaquette du constructeur "2000 KIP"					
Plaquette constructeur Numero du chassis Importateur pincipal Véhicule homologue	à l'avant, à droite sur la première traverse à côté de la plaquette du constructeur ERWIN KAPP AG, 8031 Zürich 7 859 807.Z					
Chássis Nombre d'essieux Suspension Frein de service Frein d'arrêt	1 (essieu tandem) caoutchouc mécanique, par inertie, à sécurité de rupture + blo mécanique, à expansion in	cage de recul, mécanique	e + automatique			
Carrosserie §)	pont basculant	Poids avant Poids à vide 40	arrière total 580 62			
Longueur Largeur Hauteur Porte à faux av ar Empattement	intérieur 2705 3790 1500 1630 500 1600 *) - av 2345 1370 ar 1445 725	Charge utile ou Poids effectif Poids total Garantie fabrique Dimens. pneus Ply / bar Charge	1380 138 1960 200 2000 200 6.40 - 13 6 / 2,1 2x1080			
Voie av Dist anneau axe av Distance pivot *) hauteur avec g	ar 1280 ar 2345 - axe ar -	pour V max Vitesse maximale selon constructe Vitesse maximale selon tenue de ro	- · · · - c			

Equipement Feux rouges Feux stop Clignoteurs av ar Catadioptres av lat. ar Feux de gabarit av lat. ar	R-S1 (E) R-S1 (E)	Moteur de travail Marque Bruit Silencieux Mesure des gaz Déparasitage Indications pour le permis Genre remorque Marque et type FH-No CH	DE JONG 9193 03	Typeat/min
ar vers l'av Eclairage plaque Cale	2/séparé au centre 2/220x90x100 mm	Carrosserie Poids à vide Poids de service	620 	Charge utile 1380 2000

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- §) Carrosserie
- : livrable sur demande avec bâche et armature; les dimensions et les poids seront contrôlés à l'immatriculation. Appui de sécurité pour le pont basculant (monté par l'importateur).
- +) Variante de pneus : 6.70 13 6 PR 2 x 1080 (2,1) Vmax 100 km/h.

. Lieu et date de l'homologation Zurich, 29.10.81

Service fédéral d'homologation